Bulgarian Language Journal 61 (2014), 2, 34-39
ISSN 0005-4283

Maria Deyanova
Samokov, Bulgaria

THE TENDENCY OF THE REPLACEMENT OF THE ARCHAIC INFINITIVE WITH THE CONSTRUNCTIONS WITH PARTICLE *DA* AND PRESENT TENSE, AS REFLECTED IN THE ISTORIA SLAVIANOBOLGARSKAIA BY PAISII OF HILENDAR

(Abstract)

The paper demonstrates the tendency of the replacement of the archaic infinitive with constructions with particle da and present tense of the verbs in the history of the Bulgarian language as reflected in the language of *Istoria slavianobolgarskaia* by Paisii of Hilandar. The frequency of the infinitive and da-construction is examined in the cases when the v.regens is a modal verb, a phasal verb, or v.movendi. The author argues that the process of replacement of the infinitive with *da*-construction depended on the syntactical function/position of the infinitive: it disappeared earlier when it served as object or had adverbial function whereas it was retained for a long time when it was part of the predicate in the sentence. Paisii used the infinitive mostly with v.regens derived from the root *mog*-, or with *pocheti* and *hoteti*. Albeit the infinitive is relatively frequent in his text, it does not have priority in the respect of function. This conclusion shows once again that the statistical data without grammatical analysis cannot give right idea of the basis of Paisii's language. The analysis of the use of the infinitive confirms that the language of Paisii is modern Bulgarian.

Keywords: infinitive, *da*-construction, frequency, syntactic position and function, decline of the infinitive in the Bulgarian language, modern Bulgarian language.

✉ Maria Deyanova
balgarskiezik@mail.bg

Published: 30 June 2014